

Starlyf® **FAST HEATER**

DELUXE-REMOTE CONTROL



STARLYF® FAST HEATER
International patents pending



Instruction Manual



Manual de instrucciones



Mode d'emploi



Bedienungsanleitung



Istruzioni per l'uso



Manual de instruções



Gebruiksaanwijzing

Reduce temperature button
 Botón de reducción de temperatura
 Bouton de diminution de la température
 Taste zur Reduzierung der Temperatur
 Pulsante di riduzione della temperatura
 Botão de redução de temperatura
 Knop voor het verlagen van de temperatuur

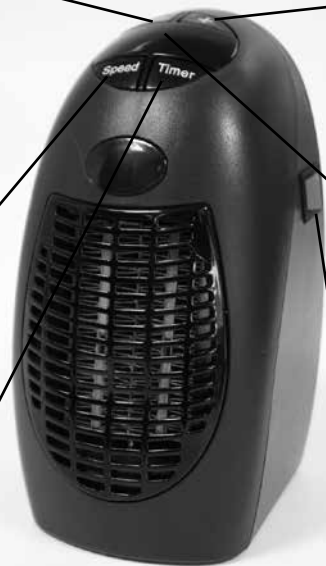
Increase temperature button
 Botón de aumento de temperatura
 Bouton d'augmentation de la température
 Taste zur Erhöhung der Temperatur
 Pulsante di aumento della temperatura
 Botão de aumento de temperatura
 Knop voor het verhogen van de temperatuur

Fan speed button
 Botón de velocidad del ventilador
 Bouton de réglage de la vitesse du ventilateur
 Lüftergeschwindigkeitstaste
 Pulsante di velocità della ventola
 Botão de velocidade do ventilador
 Knop om de snelheid van de ventilator te regelen

Digital display
 Pantalla digital
 Écran numérique
 Digitaldisplay
 Display digitale
 Ecrã digital
 Digitaal scherm

Timer button
 Botón temporizador
 Bouton du programmeur
 Timertaste
 Pulsante timer
 Botão temporizador
 Timerknop

ON/OFF button
 Botón ON/OFF (Encendido / Apagado)
 Bouton ON/OFF (Marche/Arrêt)
 ON/OFF-Schalter (Ein/Aus)
 Pulsante ON/OFF (Acceso/Spento)
 Botão ON/OFF (Ligação/Desligação)
 ON/OFF-knop (aan/uit)



Reduce temperature button
 Botón de reducción de temperatura
 Bouton de diminution de la température
 Taste zur Reduzierung der Temperatur
 Pulsante di riduzione della temperatura
 Botão de redução de temperatura
 Knop voor het verlagen van de temperatuur

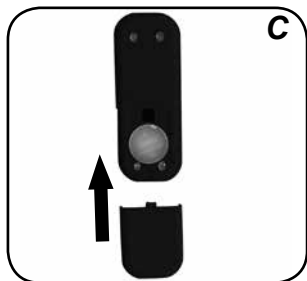
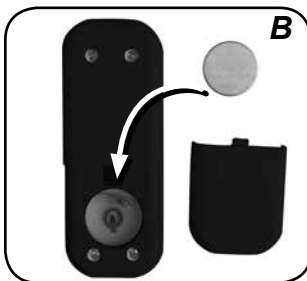
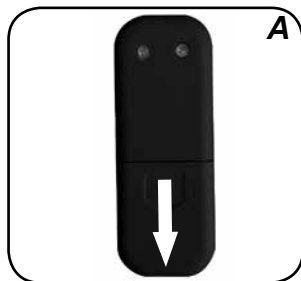
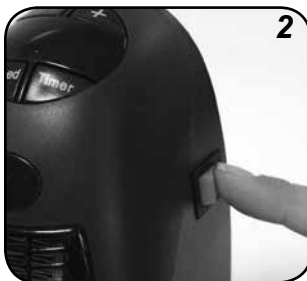
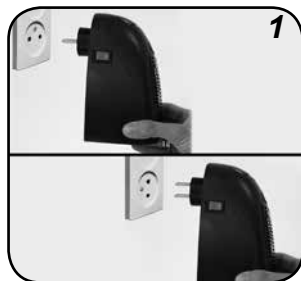
Increase temperature button
 Botón de aumento de temperatura
 Bouton d'augmentation de la température
 Taste zur Erhöhung der Temperatur
 Pulsante di aumento della temperatura
 Botão de aumento de temperatura
 Knop voor het verhogen van de temperatuur

Fan speed button
 Botón de velocidad del ventilador
 Bouton de réglage de la vitesse du ventilateur
 Lüftergeschwindigkeitstaste
 Pulsante di velocità della ventola
 Botão de velocidade do ventilador
 Knop om de snelheid van de ventilator te regelen

Timer button
 Botón temporizador
 Bouton du programmeur
 Timertaste
 Pulsante timer
 Botão temporizador
 Timerknop

ON/OFF button
 Botón ON/OFF (Encendido / Apagado)
 Bouton ON/OFF (Marche/Arrêt)
 ON/OFF-Schalter (Ein/Aus)
 Pulsante ON/OFF (Acceso/Spento)
 Botão ON/OFF (Ligação/Desligação)
 ON/OFF-knop (aan/uit)





English

STARLYF® FAST HEATER DELUXE Remote Control - Instruction Manual

Congratulations on your purchase of the Starlyf® Fast Heater Deluxe, the wall-socket space heater. This cordless ceramic heater provides fast and easy heat anywhere in the house. Just plug it in and set the temperature. The two-speed fan guarantees constant comfort and the digital display can be used to set any temperature from 15°C to 32°C.

Please read this user manual carefully and pay close attention to all the safety instructions before using the product for the first time. Keep this manual on hand for future use.

CONTENTS

1. SAFETY INSTRUCTIONS
2. INSTRUCTIONS FOR USE
 - 2.1 USING THE REMOTE CONTROL
 - 2.2 SETTING THE TIMER
3. CARE AND MAINTENANCE

1. SAFETY INSTRUCTIONS

Use Starlyf® Fast Heater Deluxe indoors with the windows and doors closed to prevent the heat from escaping.

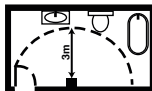


For best results, place Starlyf® Fast Heater Deluxe close by, at a maximum distance of 3 metres.



To ensure the heater does not overheat and to avoid the risk of fire, do not cover the device. Keep it away from combustible materials.

The heater should not be plugged in immediately below a socket.



Do not use the heater near a bathtub, shower or swimming pool. In the bathroom, do not use it within 3 metres of the bathtub, shower, taps or any container with water (see figure), or where it could be splashed with water. Ensure the heater is not within reach of someone having a bath. Do not use the heater in laundry rooms or similar places where it could be splashed with water. When the device is plugged into a socket, the base of the heater should be at least 20 cm from the floor.

DESIGNED EXCLUSIVELY FOR WALL SOCKETS

CAUTION: To reduce the risk of fire and electric shock, do not use extension cables.

CAUTION: POTENTIAL ELECTRICAL HAZARD IF THESE RULES ARE NOT FOLLOWED.

Read the instructions before using the heater for the first time.

When using household appliances, it is always essential to take basic precautions to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury. These precautions include the following:

- This heater should be plugged into its own 220-240V circuit. Nothing else should be plugged into the same circuit. If you are not sure whether your home complies with this specification, consult a qualified electrician before using the product. Failure to comply with this requirement may cause fire, overheating, poor performance, material damage, injury and even death.

- Do not connect it to extension cables, surge protectors, timers, residual-current devices or sockets where other household devices are plugged in. Failure to comply with this requirement may cause fire, overheating, poor performance, material damage, injury and even death.

- This product heats up when operating. To avoid burns, keep bare skin from making contact with hot surfaces.

- Place the front of the heater **at least 0.9 m away from** combustible materials, such as furniture, pillows, bed linen, papers, clothing and curtains, and keep these materials away from the sides and rear of the heater.

Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised. Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance, provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have

been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate or clean the appliance, or perform user maintenance.

CAUTION: Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention must be given where children and vulnerable people are present.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Children should not be allowed to play with the appliance.

Cleaning and user maintenance should not be performed by children without supervision.

- Unplug the heater when not in use.

- Do not use the heater if the plug is damaged, the heater does not work properly, or the device has fallen and been damaged in any way. Throw it away or take it to an authorized technical service centre for examination and repair.

- Do not use the product outdoors. If the heater is exposed to inclement weather (rain, snow, sun, wind or extreme temperatures), it could become a safety hazard.

- Never place the heater where it can fall into a bath or any other container with water.

- To disconnect the heater, first switch the ON/OFF button to the OFF position and then unplug it from the wall socket.

- Do not allow any objects to enter the air intake and outlet vents or to block the vents, as this could cause electric shock, fire and damage to the heater.

- To prevent fire, do not block the air intake and outlet vents in any way. Do not use the heater on soft surfaces (such as a bed) where the air vents could be blocked.

- The heater has hot parts and interior parts that can produce sparks and electric arcs. Do not use in places where gasoline, paint or flammable liquids are stored. Do not use flammable solvents to clean the device. Keep the product dry at all times.

- The heater should only be used as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer could cause fire, electric shock or personal injury.

2. INSTRUCTIONS FOR USE

1. Plug the Starly® Fast Heater Deluxe into a 220-240V socket. (1)

Use the plug rotation button to adjust the device to your wall socket. Regardless of how the plug is rotated, the device should always be operated in the vertical position.

ADJUSTING THE DIRECTION OF THE PRONGS ON THE PLUG

- Press and hold down the plug rotation button.

- Carefully use your other hand to turn the prongs to the desired position, as shown in the figure. The prongs have two positions: vertical and horizontal. However, the device should always be set up to operate in the vertical position (never horizontally).

- Release the plug rotation button to lock the prongs in place. (8)

Note: Press the button again to adjust the position as needed.

2. To turn on the heater, switch the ON/OFF button (on the side of the device) to the ON position. (2)

3. Select the desired temperature. On the device itself or the remote control, press the "+" button to increase the temperature and the "-" button to reduce it (between 15°C and 32°C). (3)

4. Select the desired fan speed. On the device itself or the remote control, press the fan speed button to choose either high speed (HH) or low (LL). (4)

5. When you finish using the device, switch the ON/OFF button to the OFF position and unplug the Starly® Fast Heater Deluxe from the power socket. Store the device in a cool, dry place until the next time you need it. (5)

NOTE: the device will stop producing heat when it reaches the selected temperature.

Press the ON/OFF button on the remote control to select standby mode. When this mode is selected, the digital

English

display stays off and the heater does not produce heat. When you are ready to use the device again, press the ON/OFF button on the remote control.(6)

2.1 USING THE REMOTE CONTROL

Installing and replacing the battery (not included):

Slide open the battery compartment cover. (A)

Insert a CR2032 battery with the positive pole "+" face up. (B)

Replace the battery compartment cover. (C)

2.2 SETTING THE TIMER

The Starlyf® Fast Heater Deluxe has a built-in timer that automatically shuts off the device after a pre-set time period.

1. After plugging in and turning on the Starlyf® Fast Heater Deluxe, press the timer button **on the device itself or the remote control** to activate it, as shown in the figure. (7)

2. Press the timer button repeatedly until the display shows the number of hours you want the Starlyf® Fast Heater Deluxe to stay on before shutting off. You can choose from 1 to 12 hours.

3. Once the desired number of hours is displayed, stop pressing the button.

4. To cancel the timer, turn off the Starlyf® Fast Heater Deluxe.

NOTE: For safety reasons, the Starlyf® Fast Heater Deluxe's maximum default timer setting is 12 hours.

3. CARE AND MAINTENANCE

CAUTION: Before beginning any kind of maintenance task, unplug the Starlyf® Fast Heater Deluxe and wait until it has completely cooled down.

For best results, ensure there are no obstacles between the remote control sensor and the remote control.

Use a damp, non-abrasive cloth to wipe down the exterior. If necessary, use mild soap. Dry with a soft cloth.

WARNING: DO NOT ALLOW LIQUID TO ENTER THE HEATER

DO NOT use alcohol, gasoline, scouring powder, furniture polish or scrub brushes to clean the heater. This could damage the product housing.

DO NOT immerse the Starlyf® Fast Heater Deluxe in water. Wait until the device is completely dry before using it.

Store the heater in a cool, dry place when not in use.

Warning: If the device stops working because it overheats, unplug it from the power socket and plug it in again.

SPECIFICATIONS

Voltage: 220-240V (50 Hz)

Energy consumption: 400 W

Quality Warranty:

This product is covered by a warranty against manufacturing defects subject to the time periods stipulated by the legislation in force in each country.

This warranty does not cover damages resulting from inadequate use, negligent commercial use, abnormal wear and tear, accidents or improper handling.

Australia & New Zealand only

This product has the benefit of certain Consumer Guarantees. These are prescribed by the Australian Consumer Law & the New Zealand Consumer Guarantees Act 1993 both of which provide protection for consumers. There is no express warranty for this product in Australia or New Zealand. The above paragraph refers to other countries.

CAUTION DISPOSAL OF MATERIALS



A symbol of a crossed-out wheeled bin means you should find out about and follow local regulations about disposing of this kind of product.

Do not dispose of this product as you would other household waste.

Dispose of this appliance in accordance with the corresponding local regulations.

Electrical and electronic appliances contain hazardous substances that can have harmful effects on the environment and/or human health and should be recycled properly.

SERVICING DOUBLE-INSULATED APPLIANCES:



In a double-insulated appliance, two insulation systems are provided instead of an earth wire. No earthing means is provided on a double-insulated appliance. Do not add an earth wire to a double-insulated appliance. Servicing a double-insulated appliance requires extreme care and knowledge of the system, and should only be performed by qualified service personnel. The replacement parts for a double-insulated appliance must be identical to the parts they replace. A double-insulated appliance is labelled with the words "CLASS II" or "DOUBLE INSULATED". It can also be identified by the double insulation symbol.

Made in China

STARLYF® FAST HEATER DELUXE Remote-control - Manual de instrucciones

Enhorabuena por la compra de Starlyf® Fast Heater deluxe, el calefactor para tomas de pared. Este calefactor de cerámica inalámbrico da calor de forma rápida y sencilla casi en cualquier estancia de la casa. Solo hay que enchufarlo y ajustar la temperatura. El ventilador de dos velocidades garantiza un confort constante y la pantalla digital permite ajustar cualquier temperatura entre 15 y 32°C.

Le rogamos que lea atentamente las instrucciones de uso, así como todas las indicaciones de seguridad, antes de empezar a utilizarlo. Guarde el manual en un lugar accesible para su uso futuro.

INDICE

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD
2. INSTRUCCIONES DE USO
 - 2.1 USO DEL MANDO A DISTANCIA
 - 2.2 AJUSTE DEL TEMPORIZADOR
- 3- CUIDADO Y MANTENIMIENTO

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

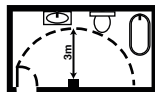
Utilice el Starlyf® Fast Heater en interiores con las ventanas y las puertas cerradas para que el calor generado no se escape.



Para conseguir los mejores resultados coloque el Starlyf® Fast Heater cerca de usted, a una distancia máxima de tres metros.

-Con el fin de evitar el sobrecalentamiento o evitar riesgo de incendio no cubra el calefactor. Manténgalo lejos de materiales combustibles.

-El calefactor no debe estar situado inmediatamente debajo de una toma de corriente.



No utilice el calefactor cerca de una bañera, una ducha o una piscina. No lo utilice en el baño a menos de 3 metros de la bañera, la ducha, el grifo o un recipiente con agua (véase la figura siguiente) ni donde sea susceptible de recibir salpicaduras. Asegúrese de que el calefactor no esté al alcance de ninguna persona que se esté bañando.

No utilice el calefactor en lavaderos ni en zonas interiores similares donde puedan producirse salpicaduras. Una vez que se haya enchufado el aparato a la toma de corriente, la base del calefactor debe quedar situada, por lo menos, a 20 cm del suelo.

DISEÑO EXCLUSIVAMENTE PARA TOMAS DE PARED

ATENCIÓN: Para reducir el riesgo de incendio o de descarga eléctrica, no utilizar alargadores.

ATENCIÓN: POSIBLE PELIGRO ELÉCTRICO SI NO SE CUMPLEN ESTAS NORMAS.

Lea todas las instrucciones antes de usar el calefactor.

Al utilizar electrodomésticos, es imprescindible tomar siempre precauciones básicas para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales. Estas precauciones son:

- Este calefactor debe enchufarse en un circuito propio de 220 ~240V. No conecte nada más en el mismo circuito. Si no está seguro de si su hogar cumple esta especificación, consulte a un electricista cualificado antes de utilizar el producto. El incumplimiento de este requisito podría provocar incendios, sobrecalentamiento, mal funcionamiento, daños materiales, lesiones o incluso la muerte.

- No lo conecte a alargadores, protectores de sobretensión, temporizadores, interruptores diferenciales ni tomas de corriente que tengan otros electrodomésticos enchufados. El incumplimiento de este requisito podría provocar incendios, sobrecalentamiento, mal funcionamiento, daños materiales, lesiones o incluso la muerte.

- Este producto se calienta cuando está en funcionamiento. Para evitar quemaduras, evite el contacto de la piel desnuda con las superficies calientes.

- Coloque el frente del calefactor a **0,9 m como mínimo** de los materiales combustibles —como muebles, almohadas, ropa de cama,

papeles, ropa y cortinas— y manténgalos alejados de los lados y de la parte trasera.

Los niños menores de 3 años deben mantenerse alejados a menos que estén bajo supervisión continua.

Los niños de 3 años y menos de 8 años solo deben encender/apagar el aparato siempre que lo hayan colocado en su posición de funcionamiento normal prevista y que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de una manera segura y comprender los peligros involucrados.

Los niños de 3 años y menos de 8 años no deben enchufar, regular y limpiar el aparato ni realizar tareas de mantenimiento por el usuario.

PRECAUCIÓN: algunas partes de este producto pueden calentarse mucho y causar quemaduras. Se debe prestar especial atención cuando los niños y las personas vulnerables están presentes.

Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin experiencia y conocimiento si se les ha supervisado o instruido sobre el uso del artefacto de una manera segura y entienden los peligros involucrados.

Los niños no deben jugar con el aparato

La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

- Desenchufe el calefactor cuando no lo esté usando.

· No utilice el calefactor si el enchufe está dañado, si no funciona correctamente o si se ha caído o dañado de cualquier forma. Deséchelo o llévelo a un centro de servicio técnico autorizado para que lo examinen o lo reparen.

· No use el producto en exteriores. Si se expone a la intemperie (lluvia, nieve, sol, viento o temperaturas extremas), el calefactor podría representar un peligro para la seguridad.

-No coloque nunca el calefactor en un sitio desde el que pueda caerse en una bañera o

en cualquier otro recipiente con agua.

· Para desconectar el calefactor, primero coloque el botón ENCENDIDO/APAGADO en la posición APAGADO, después, desenchúfelo de la toma de pared.

· No deje que ningún objeto se introduzca en las aberturas de ventilación o escape ni que las bloquee, ya que esto podría causar descargas eléctricas, incendios o daños en el calefactor.

· Para prevenir posibles incendios, no bloquee las entradas ni las salidas de aire de ninguna manera. No utilice el calefactor en superficies blandas donde las aberturas puedan quedar bloqueadas, como en una cama.

· El calefactor cuenta con piezas calientes y partes que pueden producir chispas y arcos eléctricos en su interior. No lo utilice en áreas en las que se emplee o guarde gasolina, pintura o líquidos inflamables. Tampoco utilice disolventes inflamables para limpiarlo. Mantenga el producto seco en todo momento.

· Use el calefactor únicamente tal y como se describe en el manual. Cualquier otro uso no recomendado por el fabricante podría causar incendios, descargas eléctricas o lesiones personales.

2. INSTRUCCIONES DE USO:

1. Enchufe el Starly® Fast Heater Deluxe en una toma de corriente de 220~240V. (1)

Utilice el botón de rotación del enchufe para ajustar la unidad a su enchufe en la pared. En cualquier caso, siempre debe quedar la unidad en posición vertical.

AJUSTE DE LA DIRECCIÓN DE LAS DOS CLAVIJAS:

- Mantenga pulsado el botón de rotación del enchufe.

- Gire las clavijas con cuidado hasta la posición deseada con la mano, como se muestra en la figura 8. Las clavijas tienen dos posiciones: vertical y horizontal. Sin embargo la unidad siempre debe colocarse verticalmente (nunca en horizontal)

- Suelte el botón de rotación del enchufe para bloquear la posición.

Nota: Pulse el botón para volver a ajustar la posición.

2. Pulse el botón ENCENDIDO/ APAGADO (situado en un lateral del aparato) colocándolo en la posición Encendido, para encender el calefactor.(2)

3. Seleccione la temperatura deseada. Mediante los botones del calefactor o del mando a distancia, utilice el botón «+» para aumentar la temperatura y el «-» para reducirla (entre 15 y 32 °C). (3)

4. Seleccione la velocidad del ventilador deseada. Mediante los botones de la pantalla digital, del calefactor o mediante el mando a

distancia, pulse el botón de velocidad del ventilador para elegir entre la velocidad alta (HH) o la baja (LL). (4)

5. Cuando termine de utilizar el aparato, coloque el botón ENCENDIDO/APAGADO en la posición APAGADO y desenchufe el Starlyf® Fast Heater Deluxe de la toma de corriente. Guárdelo en un lugar fresco y seco hasta el próximo uso. (5)

NOTA: el aparato dejará de calentar cuando alcance la temperatura seleccionada.

Pulse el botón ENCENDIDO/APAGADO del mando a distancia para seleccionar el modo de espera (stand-by). Si se selecciona ese modo, la pantalla digital permanecerá apagada y el calefactor no generará calor. Cuando quiera volver a utilizarlo, pulse de nuevo el botón ENCENDIDO/APAGADO del mando a distancia. (6)

2.1 USO DEL MANDO A DISTANCIA

Colocación o sustitución de la pila (pila no incluida):

Deslice la tapa del compartimento de las pilas.(A)

Introduzca una pila CR2032 con el polo positivo«+» hacia arriba.(B)

Vuelva a colocar la tapa del compartimento de las pilas en su sitio. (C)

2.2 AJUSTE DEL TEMPORIZADOR:

El Starlyf® Fast Heater deluxe cuenta con un temporizador integrado que apaga el aparato automáticamente después de un periodo de tiempo determinado.

1. Con el Starlyf® Fast Heater deluxe enchufado y encendido, pulse el botón del temporizador **del aparato o del mando a distancia** para activarlo, como se muestra en la figura. (7)

2. Pulse repetidamente el botón del temporizador hasta llegar al número de horas que quiera que pasen antes de que el Starlyf® Fast Heater deluxe se apague. Puede elegir entre 1 y 12 horas.

3. Una vez que se muestren las horas elegidas, deje de pulsar el botón.

4. Para cancelar el temporizador, apague el Starlyf® Fast Heater deluxe.

NOTA: Por motivos de seguridad, el Starlyf® Fast Heater deluxe cuenta con una función de temporizador por defecto de 12 horas.

3. CUIDADO Y MANTENIMIENTO:

ATENCIÓN: Antes de iniciar cualquier tarea de mantenimiento, desenchufe el Starlyf® Fast Heater deluxe y deje que se enfríe completamente.

Para obtener mejores resultados, asegúrese de que no haya ningún obstáculo entre el sensor del mando a distancia y el mando.

· Utilice un paño húmedo no abrasivo para limpiar el exterior. En caso necesario, emplee un detergente suave. Séquelo con un paño suave.

PRECAUCIÓN: NO DEJE QUE ENTRE LÍQUIDO EN EL CALEFACTOR

NO utilice alcohol, gasolina, polvos abrasivos, cera para muebles ni cepillos ásperos para limpiar el calefactor. Esto podría dañar la carcasa del producto.

NO sumerja el Starlyf® Fast Heater deluxe en agua.

· Espere hasta que el aparato esté completamente seco para usarlo.
· Guarde el calefactor en un lugar fresco y seco cuando no lo esté utilizando.

Aviso: Si el aparato deja de funcionar debido a un sobrecalentamiento, desenchúfelo de la toma de corriente y vuelva a enchufarlo.

ESPECIFICACIONES:

Voltaje: 220-240v (50 HZ)

Consumo de energía: 400 W

Garantía de calidad:

Este producto queda cubierto por una garantía contra defectos de fabricación sujeta a los plazos de tiempo estipulados por la legislación vigente en cada país.

Esta garantía no cubre los daños resultantes de un uso inadecuado, uso comercial negligente, desgaste anormal, accidentes o manipulación indebida.

ATENCIÓN

COMO DESHACERSE DE MATERIALES

El símbolo de un contenedor sobre ruedas tachado indica que Vd. debe informarse y seguir las normativas locales de deshecho de este tipo de productos



No se deshaga de este producto de la misma forma que lo haría con los residuos generales de su hogar.

Debe hacerlo según las normativas locales correspondientes. Los productos eléctricos y electrónicos contienen sustancias peligrosas que tienen efectos nefastos sobre el medioambiente o la salud humana y deben ser reciclados adecuadamente.

MANTENIMIENTO DE LOS DISPOSITIVOS DE DOBLE AISLAMIENTO



Los dispositivos de doble aislamiento cuentan con dos sistemas de aislamiento en vez de toma de tierra. Los aparatos de doble aislamiento no requieren una toma de tierra. No añada una toma de tierra a un dispositivo de doble aislamiento. Las tareas de mantenimiento de un dispositivo de doble aislamiento requieren extrema precaución y un buen conocimiento del sistema por lo que solo deben ser realizadas por personal cualificado. Las piezas de sustitución para los dispositivos de doble aislamiento deben ser idénticas a las piezas que reemplazan. Los aparatos de doble aislamiento están etiquetados como "CLASE II" O "DOBLE AISLAMIENTO". También se identifican por el símbolo de doble aislamiento.

Fabricado en China

Français

STARLYF® FAST HEATER DELUXE Remote Control - Notice d'utilisation

Nous vous remercions de la confiance que vous nous avez témoignée en achetant Starlyf® Fast Heater Deluxe, un chauffage qui se branche sur une prise murale. Ce chauffage sans fil en céramique chauffe n'importe quelle pièce de manière rapide et simple : il suffit de le brancher et de régler la température. Son ventilateur à deux vitesses garantit un confort constant et son écran numérique permet de régler la température entre 15 et 32 °C.

Lisez attentivement la notice, ainsi que toutes les consignes de sécurité avant d'utiliser cet appareil. Conservez la notice d'utilisation dans un endroit accessible pour pouvoir la consulter ultérieurement.

SOMMAIRE

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

2. MODE D'EMPLOI

2.1 UTILISATION DE LA TELECOMMANDE

2.2 RÉGLAGE DU TEMPORISATEUR

3. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1- CONSIGNES DE SÉCURITÉ

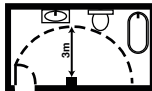
Utilisez le Starlyf® Fast Heater Deluxe à l'intérieur en veillant à fermer les portes et les fenêtres pour éviter que la chaleur générée ne s'échappe.



Pour un résultat optimal, placez le Starlyf® Fast Heater Deluxe près de vous, à une distance maximale de trois mètres.

Pour éviter toute surchauffe et tout risque d'incendie, ne couvrez pas le chauffage. Tenez-le éloigné des matériaux combustibles.

Ne le placez pas directement en-dessous d'une prise de courant.



N'utilisez pas le chauffage près d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine. Ne l'utilisez pas dans la salle de bains à moins de 3 mètres de la baignoire, de la douche, d'un robinet ou d'un récipient contenant de l'eau (voir image suivante), ni dans tout autre endroit où il pourrait être éclaboussé. Assurez-vous que le chauffage est hors de portée

de toute personne prenant un bain ou une douche. N'utilisez pas le chauffage dans une buanderie ou dans tout autre espace simultané fermé où il risque d'être éclaboussé. Lorsque l'appareil est branché sur le secteur, veillez à ce que sa base soit située à au moins 20 cm du sol.

EXCLUSIVEMENT CONÇU POUR LES PRISES MURALES

ATTENTION : pour limiter les risques d'incendie et de décharges électriques, n'utilisez pas de rallonge.

**ATTENTION : RISQUE ÉLECTRIQUE
SI VOUS NE RESPECTEZ PAS CES
INSTRUCTIONS.**

Lisez toutes les instructions avant d'utiliser ce chauffage.

Pour limiter les risques d'incendie, de décharges électriques et de dommages corporels, vous devez impérativement adopter certaines précautions élémentaires lorsque vous utilisez des appareils électroménagers. Les précautions à respecter sont les suivantes :

- Ce chauffage doit être branché sur un circuit électrique de 220-240 V. Ne branchez rien d'autre sur ce circuit. Si vous ne savez pas si le circuit répond à cette exigence, consultez un électricien qualifié avant d'utiliser le produit. Si vous ne respectez pas cette précaution, vous risquez de provoquer un incendie, une surchauffe, un dysfonctionnement et des dommages matériels et/ou corporels graves, voire mortels.

- Ne le branchez pas sur une rallonge, un parafoudre, un temporisateur, un interrupteur différentiel ou une prise sur laquelle d'autres appareils électroménagers sont branchés. Si vous ne respectez pas cette précaution, vous risquez de provoquer un incendie, une surchauffe, un dysfonctionnement et des dommages matériels et/ou corporels graves, voire mortels.

- Ce produit chauffe lorsqu'il est en

marche. Pour prévenir tout risque de brûlure, évitez que la peau nue entre en contact avec les surfaces chaudes.

- Placez l'avant du chauffage à **au moins 0,9 m** de tous les matériaux combustibles (meubles, oreillers, linge de maison, papiers, vêtements, rideaux, etc.) et tenez également ces matériaux éloignés sur les côtés et à l'arrière du chauffage.

Maintenez le produit hors de portée des enfants de moins de 3 ans, sauf s'ils sont surveillés en permanence. Les enfants âgés de 3 à 8 ans peuvent allumer et éteindre le produit si ce dernier a été placé et installé dans les conditions de fonctionnement normales prévues, et à condition que ces enfants soient surveillés ou aient reçu les instructions pertinentes pour utiliser l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les risques que cela implique. Les enfants âgés de 3 à 8 ans ne doivent pas brancher, régler ou nettoyer l'appareil, ni assurer son entretien.

AVERTISSEMENT : Certaines parties du produit peuvent fortement chauffer et provoquer des brûlures. En présence d'enfants et de personnes vulnérables, veuillez faire très attention.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées ou par des personnes dépourvues de l'expérience et des connaissances nécessaires, à condition que ces utilisateurs soient surveillés ou aient reçu les instructions pertinentes pour utiliser l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les risques que cela implique.

Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil.

Les opérations de nettoyage et d'entretien de cet appareil ne doivent pas être effectuées par des enfants sans surveillance.

- Débranchez le chauffage lorsque vous

ne l'utilisez pas.

- N'utilisez pas le chauffage si la prise est endommagée, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou s'il a été endommagé de quelque façon que ce soit. Jetez-le ou faites-le examiner et réparer par un service technique agréé.

- N'utilisez pas ce produit à l'air libre. Il risque de représenter un danger pour la sécurité s'il est exposé aux intempéries (pluie, neige, soleil, vent ou températures extrêmes).

- Ne placez jamais le chauffage dans un endroit tel qu'il risque de tomber dans la baignoire ou dans tout autre récipient contenant de l'eau.

- Pour déconnecter le chauffage, placez tout d'abord le bouton ON/OFF (Marche/Arrêt) sur OFF (Arrêt), puis débranchez-le de la prise secteur.

- Veillez à ce qu'aucun objet ne soit introduit dans les entrées et les sorties d'air ou les bloque, cela risquerait de provoquer des décharges électriques ou un incendie, ou d'endommager le chauffage.

- Pour éviter tout risque d'incendie, ne bloquez pas les entrées ni les sorties d'air, de quelque façon que ce soit. N'utilisez pas le chauffage sur une surface souple telle qu'un lit, car cela risquerait de bloquer les entrées et les sorties d'air.

- Le chauffage possède des surfaces chaudes et des pièces qui peuvent provoquer des étincelles et des arcs électriques à l'intérieur de l'appareil. Ne l'utilisez pas dans des zones dans lesquelles de l'essence, de la peinture ou des liquides inflammables sont utilisés ou stockés. N'utilisez pas de solvants inflammables pour le nettoyer. Veillez à ce qu'il reste toujours sec.

- Le chauffage doit être utilisé uniquement conformément aux instructions figurant dans la notice. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant risque de provoquer un incendie, des décharges électriques et/ou des dommages corporels.

2. MODE D'EMPLOI :

1. Branchez le Starlyf® Fast Heater Deluxe sur une prise de courant de 220-240 V. (1)

Utilisez le bouton de rotation de la fiche pour ajuster l'appareil à votre prise murale. Dans tous les cas, laissez toujours l'appareil en position verticale

RÉGLAGE DE L'ORIENTATION DES DEUX BROCHES

- Maintenez le bouton de rotation de la fiche enfoncé.
- Faites tourner délicatement les broches jusqu'à ce qu'elles soient dans la position voulue, comme indiqué sur la figure 8. Les broches disposent de deux positions : verticale et horizontale. L'appareil doit cependant être toujours en position verticale (jamais en position horizontale).
- Relâchez le bouton de rotation de la fiche pour la verrouiller dans cette position.

Remarque : appuyez sur le bouton pour régler à nouveau la position.

2. Appuyez sur le bouton ON/OFF (Marche/Arrêt) situé sur le côté de l'appareil pour le mettre en position ON (Marche) afin de mettre le chauffage en marche. (2)

3. Sélectionnez la température désirée. En vous servant des boutons de l'appareil ou de la télécommande, appuyez sur le bouton « + » pour augmenter la température et le bouton « - » pour la diminuer (entre 15 et 32 °C). (3)

4. Réglez la vitesse du ventilateur comme désiré. En vous servant des boutons de l'appareil ou de la télécommande, appuyez sur le bouton de vitesse du ventilateur pour choisir entre la grande vitesse (HH) ou la vitesse réduite (LL). (4)

5. Lorsque vous avez fini d'utiliser l'appareil, appuyez sur le bouton ON/OFF (Marche/Arrêt) pour le mettre en position OFF (Arrêt), puis débranchez le Starlyf® Fast Heater Deluxe de la prise secteur. Conservez-le dans un lieu frais et sec jusqu'à sa prochaine utilisation. (5)

REMARQUE : l'appareil cesse de chauffer lorsqu'il a atteint la température sélectionnée.

Appuyez sur le bouton ON/OFF (Marche/Arrêt) de la télécommande pour sélectionner le mode veille (stand-by). Si vous sélectionnez ce mode, l'écran numérique restera éteint et le chauffage cessera de chauffer. Lorsque vous voulez le réutiliser, appuyez à nouveau sur le bouton ON/OFF (Marche/Arrêt) de la télécommande. (6)

2.1 UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

Mise en place ou remplacement de la pile (non incluse) :

Faites glisser le couvercle du compartiment à piles (A). Introduisez une pile CR2032 en plaçant le pôle positif «+» vers le haut (B).

Remettez le couvercle du compartiment à piles à sa place (C).

2.2 RÉGLAGE DU TEMPORISATEUR :

Le Starlyf® Fast Heater Deluxe est équipé d'un temporisateur intégré qui éteint automatiquement l'appareil

lorsque le temps fixé est écoulé.

1. Une fois le Starlyf® Fast Heater Deluxe branché et allumé, appuyez sur le bouton du temporisateur de l'appareil ou de la télécommande pour l'activer, comme indiqué sur l'image. (7)

2. Appuyez autant de fois que nécessaire sur le bouton du temporisateur, jusqu'à afficher le nombre d'heures pendant lesquelles vous souhaitez que le Starlyf® Fast Heater Deluxe fonctionne. Vous pouvez choisir entre 1 et 12 heures.

3. Relâchez le bouton lorsque le nombre d'heures voulu s'affiche.

4. Pour annuler le réglage du temporisateur, éteignez le Starlyf® Fast Heater Deluxe.

REMARQUE : pour des raisons de sécurité, la valeur maximum du temporisateur du Starlyf® Fast Heater Deluxe est de 12 heures.

3. NETTOYAGE ET ENTRETIEN :

ATTENTION : Avant toute tâche d'entretien, débranchez le Starlyf® Fast Heater Deluxe et laissez-le refroidir complètement.

Pour obtenir des résultats optimaux, assurez-vous qu'il n'y a aucun obstacle entre le capteur de la télécommande et la télécommande.

Utilisez un chiffon humide non abrasif pour nettoyer l'extérieur de l'appareil. En cas de besoin, utilisez un détergent doux. Séchez l'appareil avec un chiffon doux.

ATTENTION : VEILLEZ À CE QU'AUCUN LIQUIDE NE PÉNÈTRE DANS LE CHAUFFAGE.

Utilisez PAS d'alcool, d'essence, de poudre abrasive, de cire pour les meubles ou de brosse rugueuse pour nettoyer le chauffage. Cela risquerait d'endommager sa structure. NE plongez PAS le Starlyf® Fast Heater Deluxe dans l'eau. Attendez que l'appareil soit entièrement sec avant de l'utiliser.

Conservez le chauffage dans un lieu frais et sec lorsqu'il n'est pas utilisé.

Avertissement : si l'appareil cesse de fonctionner suite à une surchauffe, débranchez-le de la prise secteur, puis rebranchez-le.

SPÉCIFICATIONS :

Tension : 220-240 V (50 Hz)

Consommation : 400 W

Garantie de qualité :

Ce produit est couvert par une garantie contre les défauts de fabrication, dont la durée dépend de la législation en vigueur dans chaque pays.

Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une utilisation inappropriée, d'une négligence de la part du commerçant, d'une usure anormale, d'accidents ou d'une mauvaise manipulation.

ATTENTION

MISE AU REBUT DE L'APPAREIL.



Le symbole de la poubelle à roues barrée d'un croix indique que vous devez respecter les réglementations locales concernant l'élimination de

ce type de produit.

Ne le jetez pas avec les ordures ménagères.

Il doit être recyclé séparément, conformément aux réglementations locales.

Les appareils électriques et électroniques contiennent des substances nocives pour l'environnement et la santé. Ils doivent être recyclés dans des conditions appropriées.

MAINTENANCE DES APPAREILS À DOUBLE ISOLATION



Sur les appareils à double isolation, les deux systèmes d'isolation remplacent la prise de terre. Les appareils à double isolation n'ont donc pas besoin d'une prise de terre. N'ajoutez pas de prise de terre à un appareil à double isolation. Les tâches d'entretien de tout appareil à double isolation doivent être réalisées avec la plus grande prudence et nécessitent une connaissance approfondie du système. Elles doivent donc être effectuées par du personnel qualifié. Les pièces de rechange des appareils à double isolation doivent être identiques aux pièces remplacées. Les appareils à double isolation portent l'inscription « CLASSE II » ou « DOUBLE ISOLATION ». Ils sont également identifiés par un symbole spécifique.

Fabriqué en Chine

Deutsch

STARLYF® FAST HEATER DELUXE Remote Control - Gebrauchsanweisung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf von Starlyf® Fast Heater Deluxe, dem Heizgerät für die Wandsteckdose. Dieses drahtlose Keramikheizgerät sorgt schnell und einfach für Wärme in fast jedem Raum im Haus. Einfach anschließen und die Temperatur einstellen. Der zweistufige Lüfter garantiert konstanten Komfort und über das Digitaldisplay kann jede Temperatur zwischen 15 und 32 °C eingestellt werden.

Lesen Sie bitte vor Gebrauch des Geräts die Gebrauchsanweisung sowie alle Sicherheitshinweise aufmerksam durch. Bewahren Sie die Anleitung für späteres Nachlesen an einem gut zugänglichen Ort auf.

INHALTSVERZEICHNIS

1. SICHERHEITSVORSCHRIFTEN
2. GEBRAUCHSANWEISUNG
 - 2.1 VERWENDUNG DER FERNBEDIENUNG
 - 2.2 EINSTELLUNG DES TIMERS
3. PFLEGE UND WARTUNG

1. SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

Verwenden Sie Starlyf® Fast Heater Deluxe in Innenräumen. Fenster und Türen müssen geschlossen sein, damit die erzeugte Wärme nicht entweichen kann.

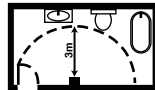


Um die beste Wirkung zu erzielen, platzieren Sie Starlyf® Fast Heater Deluxe in Ihrer Nähe, in einer Entfernung von höchstens drei Metern.



Um Überhitzungen oder eine Brandgefahr zu vermeiden, decken Sie das Heizgerät nicht ab. Halten Sie es von brennbaren Materialien fern.

Das Heizgerät darf nicht direkt unter einer Steckdose platziert sein.



Verwenden Sie das Heizgerät nicht in der Nähe einer Badewanne, Dusche oder eines

Swimmingpools. Verwenden Sie es im Badezimmer nicht in einer Entfernung von weniger als 3 Metern von der Badewanne, Dusche, einem Wasserhahn oder einem Behälter mit Wasser (siehe

folgende Abbildung) und auch nicht an Stellen, wo das Gerät von Spritzern getroffen werden kann. Versichern Sie sich, dass sich das Heizgerät nicht in der Reichweite von Personen, die baden, befindet. Verwenden Sie das Heizgerät nicht in Waschküchen oder ähnlichen Innenbereichen, wo es zu Spritzern kommen kann. Wenn das Gerät an die Steckdose angeschlossen ist, muss die Unterseite des Heizgeräts einen Abstand von mindestens 20 cm vom Boden haben.

NUR FÜR WANDSTECKDOSEN AUSGELEGT

ACHTUNG: Um die Brandgefahr bzw. das Risiko eines Stromschlags zu reduzieren, keine Verlängerungskabel verwenden.

ACHTUNG: MÖGLICHE GEFAHR DURCH STROM, WENN DIESE VORSCHRIFTEN NICHT EINGEHALTEN WERDEN.

Lesen Sie vor Gebrauch des Heizgeräts die ganze Anleitung durch.

Beim Gebrauch von elektrischen Haushaltsgeräten ist es unerlässlich, immer grundlegende Vorsichtsmaßnahmen zu ergreifen, um das Risiko eines Brands, Stromschlags oder von Personenschäden zu reduzieren. Diese Vorsichtsmaßnahmen sind:

- Dieses Heizgerät muss an einen eigenen Kreis mit 220 - 240 V angeschlossen werden. Schließen Sie sonst nichts an den gleichen Kreis an. Wenn Sie nicht sicher sind, ob diese Vorgabe bei Ihnen zuhause erfüllt ist, fragen Sie vor Gebrauch des Produkts einen qualifizierten Elektriker. Die Nichterfüllung dieses Erfordernisses könnte einen Brand, Überhitzung, fehlerhaftes Funktionieren, Sachschäden, Verletzungen oder sogar den Tod verursachen.

- Schließen Sie das Heizgerät nicht an Verlängerungskabeln, erspannungsschutzvorrichtungen, Zeitschaltuhren, Differentialschaltern oder

an Steckdosen, an denen noch andere Elektrogeräte angeschlossen sind, an. Die Nichterfüllung dieses Erfordernisses könnte einen Brand, Überhitzung, fehlerhaftes Funktionieren, Sachschäden, Verletzungen oder sogar den Tod verursachen.

- Dieses Produkt erhitzt sich, wenn es in Betrieb ist. Um Verbrennungen zu vermeiden, vermeiden Sie den Kontakt nackter Haut mit den heißen Oberflächen.
- Platzieren Sie die Vorderseite des Geräts in einer Entfernung von **mindestens 0,9 m** von brennbaren Materialien — wie Möbeln, Kissen, Bettwäsche, Papier, Kleidung und Gardinen — und halten Sie so etwas von den Seiten bzw. der Rückseite fern.

Kinder unter 3 Jahren sollten von diesem Gerät ferngehalten werden, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt. Kinder der Altersgruppe ab 3 bis weniger als 8 Jahren dürfen das Gerät nur an- und ausschalten, vorausgesetzt es wurde in der vorgesehenen normalen Betriebsposition platziert oder installiert und die Kinder sind beaufsichtigt oder in den sicheren Gebrauch des Geräts eingewiesen worden und verstehen die damit einhergehenden Gefahren. Kinder der Altersgruppe ab 3 bis weniger als 8 Jahren dürfen das Gerät nicht mit dem Netzstecker an das Netz anschließen, die Einstellung regeln oder die Reinigung oder vom Nutzer auszuführende Wartung des Geräts durchführen.

VORSICHT: Einige Teile dieses Produkts können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Wenn Kinder oder schutzbedürftige Personen anwesend sind, ist besondere Aufmerksamkeit geboten.

Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit reduzierten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung bzw. mangelnden Kenntnissen verwendet

werden, wenn sie beaufsichtigt oder in den sicheren Gebrauch des Geräts eingewiesen worden sind und die damit einhergehenden Gefahren verstehen.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und vom Nutzer auszuführende Wartung des Geräts darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

- Ziehen Sie den Netzstecker des Heizgeräts, wenn Sie es nicht verwenden.
- Verwenden Sie das Heizgerät nicht, wenn der Stecker beschädigt ist, wenn es nicht richtig funktioniert, heruntergefallen oder in irgendeiner Form beschädigt worden ist. Werfen Sie es, dann weg oder bringen Sie es zur Überprüfung und Reparatur zu einem autorisierten Kundendienst.

- Verwenden Sie das Produkt nicht in Außenbereichen. Wenn es den Unbilden der Witterung (Regen, Schnee, Sonne, Wind oder extremen Temperaturen) ausgesetzt wird, könnte das Heizgerät eine Gefahr für die Sicherheit darstellen.

- Platzieren Sie das Heizgerät nie an einer Stelle, wo es in eine Badewanne oder irgendein anderes Gefäß mit Wasser fallen kann.

- Um das Heizgerät auszuschalten, stellen Sie zuerst den EIN-/AUS-Schalter auf die AUS-Position. Ziehen Sie danach den Netzstecker.

- Lassen Sie nicht zu, dass irgendein Gegenstand in die Lufteinlässe oder -auslässe eingeführt wird oder diese blockiert, da dies Stromschläge, Brände oder Schäden am Heizgerät verursachen könnte.

- Um einen möglichen Brand zu verhindern, blockieren Sie auf keinen Fall die Lufteinlässe oder -auslässe. Verwenden Sie das Heizgerät nicht auf weichen Flächen, wie auf einem Bett, wo die Lufteinlässe oder -auslässe blockiert werden können.

- Das Heizgerät hat heiße Teile und

Deutsch

Teile, die innen im Gerät zur Entstehung von Funken und Lichtbögen führen können. Verwenden Sie das Gerät nicht in Bereichen, wo Benzin, Farben oder entzündliche Flüssigkeiten benutzt oder aufbewahrt werden. Verwenden Sie auch keine entzündlichen Lösungsmittel zur Reinigung des Geräts. Halten Sie es jederzeit trocken.

- Verwenden Sie das Heizgerät nur wie in der Anleitung beschrieben. Jeder andere, vom Hersteller nicht empfohlene Gebrauch könnte Brände, Stromschläge oder Personenschäden verursachen.

2. GEBRAUCHSANWEISUNG:

1. Stecken Sie Starlyf® Fast Heater Deluxe in eine Steckdose mit 220 - 240 V (1).

Verwenden Sie die Taste zum Drehen des Steckers, um das Gerät an die Wandsteckdose anzupassen. Das Gerät muss sich auf jeden Fall immer der vertikalen Position befinden

EINSTELLEN DER RICHTUNG DER ZWEI STIFTE:

- Halten Sie die Taste zum Drehen des Steckers gedrückt.

- Drehen Sie die Stifte wie auf der Abbildung gezeigt vorsichtig mit der Hand in die gewünschte Position. Die Stifte haben zwei Positionen 8: vertikal und horizontal. Das Gerät muss jedoch immer in der vertikalen Position platziert werden (nie horizontal).

- Lassen Sie die Taste zum Drehen des Steckers los, um den Stecker in seiner Position zu blockieren.

Hinweis: Drücken Sie die Taste, um die Position erneut einzustellen.

2. Drücken Sie den EIN-/AUS-Schalter (er befindet sich seitlich am Gerät) und bringen Sie den Schalter in die Position EINGESCHALTET, um das Heizgerät anzustellen (2).

3. Wählen Sie die gewünschte Temperatur. Verwenden dazu die Tasten am Heizgerät oder an der Fernbedienung. Verwenden Sie die Taste «+», um die Temperatur höher und die Taste «-», um sie niedriger einzustellen (15 bis 32 °C) (3).

4. Wählen Sie die gewünschte Lüftergeschwindigkeit. Verwenden dazu die Tasten am Digitaldisplay des Heizgeräts oder die Fernbedienung. Drücken Sie die Lüftergeschwindigkeitstaste, um zwischen der hohen (HH) und der niedrigen Geschwindigkeit (LL) zu wählen (4).

5. Wenn Sie das Gerät nicht länger verwenden möchten, stellen Sie den EIN-/AUS-Schalter in die AUS-Position und ziehen Sie den Netzstecker des Starlyf® Fast Heaters Deluxe. Bewahren Sie das Gerät bis zum nächsten Gebrauch an einem kühlen, trockenen Ort auf (5).

HINWEIS: Der Apparat hört auf, zu wärmen, wenn die gewählte Temperatur erreicht ist.

Drücken Sie die EIN/AUS-Taste an der Fernbedienung, um den Stand-by-Modus zu wählen. Wird dieser Modus gewählt, geht das Digitaldisplay aus und das Heizgerät erzeugt keine Wärme. Wenn Sie das Gerät wieder

benutzen möchten, drücken Sie erneut die EIN/AUS-Taste an der Fernbedienung.(6)

2.1 VERWENDUNG DER FERNBEDIENUNG

Einlegen oder Auswechseln der Batterie (Batterie nicht im Lieferumfang inbegriffen):

Schieben Sie die Abdeckung des Batteriefachs auf (A).

Legen Sie eine Batterie vom Typ CR2032 mit dem Pluspol «+» nach oben ein (B).

Platzieren Sie die Abdeckung des Batteriefachs wieder an ihrem Platz (C).

2.2 EINSTELLEN DES TIMERS:

Starlyf® Fast Heater Deluxe hat einen integrierten Timer, der das Gerät nach einem bestimmten Zeitraum automatisch abschaltet.

1. Nachdem der Starlyf® Fast Heater Deluxe angeschlossen und eingeschaltet ist, drücken Sie wie auf der Abbildung (6) gezeigt die Timertaste am Gerät oder an der Fernbedienung, um den Timer zu aktivieren.(7)

2. Drücken Sie die Timertaste mehrmals, um die Anzahl der Stunden einzustellen, die ihrem Wunsch gemäß vergehen sollen, bis sich Starlyf® Fast Heater Deluxe abschaltet. Sie können Zeiträume von 1 bis 12 Stunden wählen.

3. Wenn die gewählte Stundenzahl erscheint, lassen Sie die Taste los.

4. Um den Timer zu annullieren, schalten Sie Starlyf® Fast Heater Deluxe aus.

HINWEIS: Aus Sicherheitsgründen hat Starlyf® Fast Heater Deluxe eine 12-Stunden-Default-Timer-Funktion.

3. PFLEGE UND WARTUNG:

ACHTUNG: Bevor Sie mit irgendwelchen Wartungsarbeiten beginnen, ziehen Sie den Netzstecker des Starlyf® Fast Heaters Deluxe und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.

Für bessere Ergebnisse, versichern Sie sich, dass sich zwischen dem Sensor der Fernbedienung und der Fernbedienung kein Hindernis befindet.

Verwenden Sie ein feuchtes, nicht scheuerndes Tuch, um das Äußere zu reinigen. Verwenden Sie, wenn notwendig, ein mildes Reinigungsmittel. Trocknen Sie das Gerät mit einem weichen Tuch ab.

VORSICHT: LASSEN SIE KEINE FLÜSSIGKEIT IN DAS HEIZGERÄT GELANGEN

Verwenden Sie folgendes NICHT zum Reinigen des Heizgeräts: Alkohol, Benzin, Scheuerpulver, Möbelwachs oder raue Bürsten. Das könnte das Gehäuse des Geräts beschädigen.

Tauchen Sie Starlyf® Fast Heater Deluxe NICHT in Wasser. Warten Sie ab, dass das Gerät ganz trocken ist, bevor Sie es gebrauchen.

Bewahren Sie das Heizgerät an einem kühlen, trockenen Ort auf, wenn Sie es nicht benutzen.

Warnung: Hört das Gerät wegen einer Überhitzung auf, zu funktionieren, ziehen Sie den Netzstecker und schließen Sie das Gerät dann wieder neu an der Steckdose an.

TECHNISCHE DATEN:

Spannung: 220-240 V (50 Hz)

Energieverbrauch: 400 W

ACHTUNG

HINWEIS ZUR RICHTIGEN MATERIALENTSORGUNG



Das Symbol eines auf Rollen stehenden Containers, der durchgestrichen ist, bedeutet, dass Sie sich über die geltenden Bestimmungen zur örtlichen Entsorgung dieser Art von Produkten informieren müssen.

Entsorgen Sie dieses Produkt nicht mit Ihrem Hausmüll. Sie müssen bei der Entsorgung die vor Ort geltenden Bestimmungen beachten.

Elektrische und elektronische Produkte enthalten gefährliche Substanzen, die eine äußerst schädliche Wirkung auf die Umwelt oder die menschliche Gesundheit haben können und fachgerecht recycelt werden müssen.

WARTUNG VON GERÄTEN MIT DOPPELISOLIERUNG



Geräte mit Doppelisolierung verfügen über zwei Isoliersysteme statt einer Erdung. Geräte mit Doppelisolierung brauchen keine Erdung. Fügen Sie zu einem Gerät mit Doppelisolierung keine Erdung hinzu. Wartungsarbeiten an Geräten mit Doppelisolierung erfordern große Vorsicht und gründliche Kenntnisse des Systems, so dass sie nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden dürfen. Ersatzteile für Geräte mit Doppelisolierung müssen mit den ersetzten Teilen identisch sein. Geräte mit Doppelisolierung sind mit Etiketten wie „KLASSE II“ oder „DOPPELISOLIERUNG“ versehen. Sie werden auch mit dem Symbol für Doppelisolierung gekennzeichnet.

Hergestellt in China

STARLYF® FAST HEATER DELUXE Remote Control - Manuale di istruzioni

Congratulations per l'acquisto di Starlyf® Fast Heater Deluxe, la stufa elettrica da parete. Questa stufa in ceramica senza fili riscalda in modo rapido e semplice quasi ogni ambiente della casa. Basta attaccare la spina e regolare la temperatura. La ventola a due velocità garantisce un comfort costante, mentre il display digitale permette di regolare la temperatura tra i 15 e i 32 °C.

Prima di iniziare a usare questo apparecchio, leggere attentamente le istruzioni d'uso, nonché tutte le indicazioni relative alla sicurezza. Riporre il manuale in un luogo facilmente accessibile per eventuali future consultazioni.

INDICE

1. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

2. ISTRUZIONI D'USO

2.1 USO DEL TELECOMANDO

2.2 REGOLAZIONE DEL TIMER

3. CURA E MANUTENZIONE

1- ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Utilizzare Starlyf® Fast Heater Deluxe in interni con finestre e porte chiuse in modo da non far disperdere il calore.



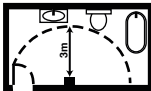
Per ottenere migliori risultati, posizionare Starlyf® Fast Heater Deluxe in prossimità di sé stessi a una distanza massima di tre metri.



Non coprire la stufa onde evitarne il surriscaldamento ed eventuali rischi d'incendio. Tenere lontano

da materiali combustibili.

Non collegare la stufa sotto una presa di corrente.



Non usare la stufa in prossimità di vasche da bagno, docce o piscine.

Non utilizzare in bagno a meno di 3 metri da vasche da bagno, docce, rubinetti o recipienti contenenti acqua (vedi figura sotto), né in luoghi in cui possa essere soggetta a schizzi di liquidi. Assicurarsi che la stufa sia fuori dalla portata di persone che stiano facendo il bagno. Non utilizzare la stufa in lavanderie, né in interni simili

in cui possa essere soggetta a schizzi di liquidi. Una volta collegato l'apparecchio alla presa di corrente, la base della stufa deve rimanere posizionata ad almeno 20 cm dal pavimento.

PROGETTATA ESCLUSIVAMENTE

PER PRESE A MURO

ATTENZIONE: Non utilizzare prolunghe per ridurre il rischio d'incendio o di scariche elettriche.

ATTENZIONE: POSSIBILE PERICOLO DI SCARICHE ELETTRICHE SE NON SI OSSERVANO QUESTE NORME.

Leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare la stufa.

Quando si utilizzano degli elettrodomestici è sempre necessario prendere delle precauzioni basilari per ridurre il rischio d'incendio, scariche elettriche e lesioni personali. Tali precauzioni sono:

- Questa stufa deve essere connessa a un circuito da 220 ~ 240 V. Non connettere nient'altro sullo stesso circuito. Consultare un elettricista qualificato prima di utilizzare il prodotto se non si è sicuri che la casa rispetti questa specifica. La mancata osservanza di questo requisito potrebbe provocare incendi, surriscaldamento, mal funzionamento, danni materiali, lesioni e persino morte.

- Non collegare a prolunghe, scaricatori di sovratensione, timer, interruttori differenziali né prese di corrente alle quali siano già collegati altri elettrodomestici. La mancata osservanza di questo requisito potrebbe provocare incendi, surriscaldamento, mal funzionamento, danni materiali, lesioni e persino morte.

- Questo apparecchio si riscalda quando è in funzione. Evitare il contatto della pelle nuda con le superfici calde per prevenire bruciature.

- Posizionare la parte frontale della stufa ad **almeno 0,9 m** da materiali combustibili come mobili, cuscini, biancheria da letto, carta, vestiti e tende, tenendoli lontano dai lati e dalla parte posteriore

dell'apparecchio.

Senza una costante sorveglianza da parte di un adulto, i bambini di età inferiore ai 3 anni devono essere tenuti lontani dall'apparecchio. I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni possono soltanto accendere/spengere l'apparecchio se collocato o installato nella posizione di funzionamento prevista, purché attentamente sorvegliati o istruiti su come utilizzare in modo sicuro l'apparecchio e sui pericoli che ciò comporta. I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni non devono collegare all'alimentazione, regolare o pulire l'apparecchio né eseguire operazioni di manutenzione.

PRECAUZIONE: alcune parti di questo prodotto possono raggiungere temperature elevate e provocare ustioni. Prestare particolare attenzione in presenza di bambini e soggetti vulnerabili. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con esperienza e conoscenze insufficienti, purché attentamente sorvegliati o istruiti su come utilizzare in modo sicuro l'apparecchio e sui pericoli che ciò comporta. Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio.

Le operazioni di pulizia e manutenzione dell'apparecchio non devono essere effettuate da bambini senza la supervisione di un adulto.

- Scollegare la stufa qualora non la si stia utilizzando.

- Non usare la stufa se la spina risulta danneggiata, se non funziona correttamente, se è caduta o si è in qualche modo danneggiata. Gettarla via o portarla in un centro di assistenza tecnica autorizzato per farla ispezionare o riparare.

- Non usare l'apparecchio all'aperto. Se esposta alle intemperie (pioggia, neve,

sole, vento o temperature estreme), la stufa potrebbe rappresentare un pericolo per la sicurezza.

- Non collocare mai la stufa in un luogo dal quale potrebbe cadere in una vasca da bagno o in un qualsiasi altro recipiente con acqua.

- Per scollegare la stufa, prima posizionare il pulsante ON/OFF (Acceso/Spento) su OFF, poi, scollegare dalla presa a muro.

- Non lasciare che alcun oggetto si introduca nell'ingresso e l'uscita dell'aria né che vengano bloccati, in quanto questo potrebbe causare scariche elettriche, incendi o danni alla stufa.

- Per prevenire eventuali incendi, non ostruire in alcun modo l'ingresso e l'uscita dell'aria. Non utilizzare la stufa su superfici morbide in cui l'ingresso e l'uscita dell'aria potrebbero bloccarsi, per esempio su un letto.

- La stufa è dotata di pezzi caldi e parti che possono produrre scintille e archi elettrici al suo interno. Non utilizzare nelle aree in cui si usa o si conserva benzina, vernice o liquidi infiammabili. Inoltre, non utilizzare solventi infiammabili per pulirla. Mantenere l'apparecchio sempre asciutto.

- Usare la stufa solamente secondo quanto descritto in questo manuale. Qualsiasi altro utilizzo non raccomandato dal produttore potrebbe provocare incendi, scariche elettriche o lesioni personali.

2. ISTRUZIONI D'USO: Collegare Starlyf® Fast Heater Deluxe ad una presa di corrente da 220-240 V. (1)

Utilizzare il pulsante di rotazione della spina per aggiustare il dispositivo alla corrispondente presa a muro. In ogni caso, il dispositivo deve sempre risultare in posizione verticale.

REGOLAZIONE DELLA DIREZIONE DELLE DUE SPINE:

- Tenere premuto il pulsante di rotazione della spina.
- Ruotare accuratamente le spine con la mano fino alla posizione desiderata, come mostrato nella figura 8. Le spine hanno due posizioni: verticale e orizzontale. Tuttavia, l'unità deve sempre essere collocata in posizione verticale (mai in orizzontale).

- Rilasciare il pulsante di rotazione della spina per bloccare la posizione.

Italiano

Nota: Premere il pulsante per regolare nuovamente la posizione.

2. Per accendere la stufa, premere il pulsante ON/OFF (Acceso/Spento), posto sul lato dell'apparecchio, posizionandolo su ON. (2)
 3. Selezionare la temperatura desiderata. Tramite i pulsanti della stufa o del telecomando, premere il pulsante «+» per aumentare la temperatura e il pulsante «-» per ridurla (tra 15 e 32 °C). (3)
 4. Selezionare la velocità desiderata della ventola. Tramite i pulsanti della stufa o del telecomando, premere il pulsante della velocità della ventola per scegliere tra velocità alta (HH) o bassa (LL). (4)
 5. Una volta finito di utilizzare l'apparecchio, posizionare il pulsante ON/OFF (Acceso/Spento) su OFF (Spento) e scollegare Starlyf® Fast Heater Deluxe dalla presa di corrente. Conservare in un luogo fresco e asciutto fino al prossimo utilizzo. (5)
- NOTA:** l'apparecchio smetterà di riscaldare quando raggiungerà la temperatura selezionata.
- Premere il pulsante ON/OFF (Acceso/Spento) del telecomando per selezionare la modalità stand-by. Se si seleziona questa modalità, il display digitale rimarrà spento e la stufa non emetterà calore. Per un nuovo utilizzo, premere di nuovo il pulsante ON/OFF (Acceso/Spento) del telecomando.(6)**

2.1 USO DEL TELECOMANDO

Inserimento o sostituzione della pila (non inclusa):

Far scorrere il coperchio del vano pile (A).

Inserire una pila CR2032 con il polo positivo «+» verso l'alto (B).

Collocare nuovamente al proprio posto il coperchio del vano pile (C).

2.2 REGOLAZIONE DEL TIMER:

Starlyf® Fast Heater Deluxe è dotato di un timer integrato che spegne automaticamente l'apparecchio dopo un determinato periodo di tempo.

1. Con Starlyf® Fast Heater Deluxe collegato e acceso, premere il pulsante del timer dell'apparecchio o del telecomando per attivarlo, come mostrato nella figura. (7)
 2. Premere ripetutamente il pulsante del timer fino al numero di ore che si vuole far passare prima che Starlyf® Fast Heater Deluxe si spenga. È possibile scegliere tra 1 e 12 ore.
 3. Una volta visualizzate le ore scelte, smettere di premere il pulsante.
 4. Per annullare il timer, spegnere Starlyf® Fast Heater Deluxe.
- NOTA:** Per motivi di sicurezza, Starlyf® Fast Heater Deluxe può programarsi per un massimo di 12 ore.

3.CURA E MANUTENZIONE:

ATTENZIONE: Prima di iniziare qualsiasi tipo di manutenzione, scollegare Starlyf® Fast Heater Deluxe e lasciar raffreddare completamente.

Per ottenere risultati migliori, accertarsi che non ci sia nessun ostacolo tra il telecomando e il sensore.

Per la pulizia esterna, utilizzare un panno umido non abrasivo. Se necessario, utilizzare un detergente delicato. Asciugare con un panno morbido.

PRECAUZIONE: NON LASCIARE ENTRARE LIQUIDI NELLA STUFA

NON utilizzare alcol, benzina, polveri abrasive, cera per mobili né spazzole dure per pulire la stufa. Questi prodotti potrebbero danneggiare il corpo della stufa.

NON immergere Starlyf® Fast Heater Deluxe in acqua.

Aspettare che l'apparecchio sia completamente asciutto per usarlo.

Conservare la stufa in un luogo fresco e asciutto se non la si sta utilizzando.

Avviso: Se l'apparecchio smette di funzionare a causa di un surriscaldamento, scollegarlo dalla presa di corrente e ricollegarlo.

SPECIFICHE:

Voltaggio: 220-240 V (50 Hz)

Consumo di energia: 400 W

Garanzia di qualità

Questo prodotto è garantito contro ogni difetto di fabbricazione per il tempo previsto dalla legislazione vigente.

Sono esplicitamente esclusi dalla garanzia i danni derivanti da uso improprio, uso commerciale negligente, usura anormale, incidenti o manomissioni.

ATTENZIONE

SMALTIMENTO DEI MATERIALI



Il simbolo di un contenitore di spazzatura su ruote barrato indica che è necessario conoscere e rispettare le normative e le ordinanze municipali specifiche per l'eliminazione di questo tipo di prodotti.

Non disfarsi di questo prodotto come se si trattasse di un comune residuo domestico.

Seguire le normative e le ordinanze municipali pertinenti.

I prodotti elettrici ed elettronici contengono sostanze pericolose che hanno effetti nocivi sull'ambiente e sulla salute umana e devono pertanto essere convenientemente riciclati.

MANUTENZIONE DEI DISPOSITIVI A DOPPIO ISOLAMENTO



I dispositivi a doppio isolamento sono dotati di due sistemi di isolamento al posto di una presa di terra. Gli apparecchi a doppio isolamento non necessitano di presa di terra. Non collegare una presa di terra a un dispositivo a doppio isolamento. La manutenzione di un dispositivo a doppio isolamento richiede estrema attenzione e una buona conoscenza del sistema; per questo motivo, deve essere eseguita esclusivamente da personale qualificato. I pezzi di ricambio per i dispositivi a doppio isolamento devono essere identici a quelli che sostituiscono. Gli apparecchi a doppio isolamento sono marcati con etichetta "CLASSE II" o "DOPPIO ISOLAMENTO". Inoltre, sono identificati dal simbolo del doppio isolamento.

Made in China

STARLYF® FAST HEATER DELUXE Remote Control - Manual de instruções

Parabéns pela aquisição do Starlyf® Fast Heater Deluxe, o aquecedor para tomadas de parede. Este aquecedor de cerâmica sem fios proporciona calor de forma rápida e simples quase em qualquer quarto da casa. Apenas tem de ser ligado e a temperatura configurada. O ventilador de duas velocidades garante um conforto constante e o seu ecrã digital permite configurar qualquer temperatura entre 15° e 32°C.

Leia atentamente as instruções de utilização, bem como todas as indicações de segurança, antes de começar a utilizá-lo. Guarde o manual num lugar acessível para consultas futuras.

ÍNDICE

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA
2. INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO
 - 2.1 UTILIZAÇÃO DO COMANDO À DISTÂNCIA
 - 2.2 CONFIGURAÇÃO DO TEMPORIZADOR
- 3- CUIDADO E MANUTENÇÃO

1 INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Utilize o Starlyf® Fast Heater Deluxe em interiores tendo as janelas e as portas fechadas para o calor gerado não escapar.

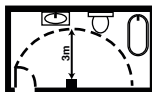


Para atingir os melhores resultados, coloque o Starlyf® Fast Heater Deluxe perto de si, a uma distância máxima de três

metros.

Com o fim de evitar um superaquecimento ou de evitar o risco de incêndio, não cubra o aquecedor. Mantenha-o longe de materiais combustíveis.

O aquecedor não deve ser ligado imediatamente sob uma tomada de corrente.



Não utilize o aquecedor perto de uma banheira, um chuveiro ou uma piscina. Não o utilize na casa de banho a menos de 3 metros da banheira, do duche, da torneira ou de um recipiente com água (ver a figura seguinte), nem onde estiver

exposto a salpicos. Assegure-se de o aquecedor não estar ao alcance de qualquer pessoa que esteja a tomar banho. Não utilize o aquecedor em lavadouros nem em zonas interiores similares onde se possam produzir salpicos. Após ligar o aparelho à tomada de corrente, a base do aquecedor deve estar, no mínimo, a 20 cm do chão.

CONCEBIDO EXCLUSIVAMENTE PARA TOMADAS DE PAREDE

ATENÇÃO: Para reduzir o risco de incêndio ou de descarga elétrica, não utilizar extensões elétricas.

ATENÇÃO: POSSÍVEL PERIGO ELÉTRICO SE NÃO FOREM CUMPRIDAS ESTAS NORMAS.

Leia todas as instruções antes de utilizar o aquecedor.

Ao utilizar eletrodomésticos, é imprescindível tomar sempre precauções básicas para reduzir os riscos de incêndio, descarga elétrica e lesões pessoais. Estas precauções são:

- Este aquecedor deve ser ligado a um circuito de 220 ~ 240 V. Não ligue mais nada no mesmo circuito. Se não estiver certo de que a sua casa cumpra estas especificações, consulte um eletrcista qualificado antes de utilizar o produto. O incumprimento deste requisito pode provocar incêndios, superaquecimento, mau funcionamento, danos materiais, lesões ou mesmo a morte.

- Não o ligue a extensões elétricas, protetores de sobretensão, temporizadores, interruptores diferenciais nem tomadas de corrente que tenham outros eletrodomésticos ligados. O incumprimento deste requisito pode provocar incêndios, superaquecimento, mau funcionamento, danos materiais, lesões ou mesmo a morte.
- Este produto aquece quando estiver a funcionar. Para evitar queimaduras, evite o contacto da pele nua com as superfícies quentes.

- Coloque a parte frontal do aquecedor a **0,9 m de distância, no mínimo**, de materiais que sejam combustíveis —como móveis,

Português

almofadas, roupa de cama, papéis, roupa e cortinas— e mantenha-os afastados dos lados e da parte traseira do aparelho.

As crianças de menos de 3 anos devem manter-se afastadas do aparelho, a menos que sejam continuamente supervisionadas. As crianças a partir de 3 anos e menos de 8 anos apenas devem ligar ou desligar o aparelho caso este esteja colocado na sua posição normal de funcionamento e as crianças sejam supervisionadas ou instruídas sobre a utilização segura do aparelho e compreendam os riscos associados à utilização do mesmo. As crianças a partir de 3 anos e menos de 8 anos não devem ligar o aparelho à tomada, regulá-lo ou limpá-lo, nem realizar as tarefas de manutenção do utilizador.

PRECAUÇÃO: algumas partes deste produto podem aquecer muito e causar queimaduras. Deve prestar-se uma especial atenção quando estiverem presentes crianças e pessoas vulneráveis.

Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas ou com falta de experiência e conhecimentos sobre a sua utilização desde que sejam supervisionadas ou instruídas sobre a utilização segura do aparelho e compreendam os riscos associados à utilização do mesmo.

As crianças não devem brincar com o aparelho.

A limpeza e a manutenção não devem ser efetuadas por crianças sem a supervisão de um adulto.

- Desligue o aquecedor quando não o estiver a utilizar.

- Não utilize o aquecedor se a ficha estiver danificada, se o aparelho não funcionar corretamente ou se tiver caído ou se tiver danificado de alguma maneira. Elimine-o ou leve-o a um centro de serviço técnico autorizado para que o examinam ou reparem.

- Não utilize o produto em exteriores. Se

for exposto à intempérie (chuva, neve, sol, vento ou temperaturas extremas), o aquecedor pode representar um perigo para a segurança.

- Nunca coloque o aquecedor num lugar donde possa cair numa banheira ou em qualquer outro recipiente com água.

- Para desligar o aquecedor, primeiro coloque o botão ON/OFF (Ligação/Desligação) na posição OFF e, seguidamente, desligue-o da tomada de parede.

- Não deixe que nenhum objeto se introduza nas entradas nem as saídas de ar ou de escape nem as bloqueie, já que isso pode causar descargas elétricas, incêndios ou danos no aquecedor.

- Para prevenir possíveis incêndios, não bloqueie as entradas nem as saídas de ar de qualquer maneira. Não utilize o aquecedor em superfícies brandas onde as entradas e as saídas de ar possam ficar bloqueadas, como numa cama.

- O aquecedor conta com peças quentes e partes que podem produzir faíscas e arcos elétricos no seu interior. Não o utilize em áreas em que se utilize ou guarde gasolina, tinta ou líquidos inflamáveis. Também não utilize dissolventes inflamáveis para o limpar. Mantenha o produto seco em qualquer momento.

- Utilize o aquecedor apenas tal como é descrito no manual. Qualquer outra utilização não recomendada pelo fabricante pode causar incêndios, descargas elétricas ou lesões pessoais.

2. INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO:

1. Ligue o Starlyf® Fast Heater Deluxe a uma tomada de corrente de 220 ~ 240 V. (1)

Utilize o botão de rotação da ficha para ajustar o aparelho à tomada da parede. Em qualquer caso, o aparelho sempre deve ficar em posição vertical.

CONFIGURAÇÃO DA POSIÇÃO DOS DOIS PINOS:

- Mantenha premido o botão de rotação da ficha.

- Rode os pinos com a mão com cuidado até à posição que desejar, tal como mostrado na figura 8. Os pinos têm duas posições: vertical e horizontal. No entanto, o aparelho sempre deve ser colocado verticalmente (nunca em horizontal).

- Deixe de premir o botão de rotação da ficha para bloquear a posição.

Nota: Prima o botão para voltar a configurar a posição.

2. Prima o botão ON/OFF (Ligação/Desligação), situado num lado do aparelho, e coloque-o na posição ON, a fim de ligar o aquecedor. (2)
3. Selecione a temperatura que desejar. Através dos botões do aquecedor ou do comando à distância, utilize o botão «+» para aumentar a temperatura e o botão «-» para reduzi-la (entre 15° e 32°C). (3)
4. Selecione a velocidade do ventilador que desejar. Através dos botões do aquecedor ou do comando à distância, prima o botão de velocidade do ventilador para escolher entre a velocidade alta (HH) ou a baixa (LL). (4)
5. Quando terminar de utilizar o aparelho, coloque o botão ON/OFF (Ligação/Desligação) na posição OFF e desligue o Starlyf® Fast Heater Deluxe da tomada de corrente. Guardê-o num local fresco e seco até à próxima utilização. (5)

NOTA: o aparelho deixará de aquecer quando atingir a temperatura selecionada.

Prima o botão ON/OFF do comando à distância para selecionar o modo de espera (stand-by). Si este modo for selecionado, o ecrã digital estará desligado e o aquecedor não gerará calor. Quando quiser voltar a utilizá-lo, prima novamente o botão ON/OFF do comando à distância. (6)

2.1 UTILIZAÇÃO DO COMANDO À DISTÂNCIA

Colocação ou substituição da pilha (pilha não fornecida):

Deslize a tampa do compartimento das pilhas. (A)

Introduza uma pilha CR2032 com o polo positivo «+» para cima. (B)

Volte a colocar a tampa do compartimento das pilhas no seu lugar. (C)

2.2 CONFIGURAÇÃO DO TEMPORIZADOR:

O Starlyf® Fast Heater Deluxe conta com um temporizador integrado que desliga o aparelho automaticamente após um período de tempo determinado.

1. Tendo o Starlyf® Fast Heater Deluxe ligado à tomada e a funcionar, prima o botão do temporizador do aquecedor ou do comando à distância para o ativar, tal como mostrado na figura. (7)
2. Prima repetidamente o botão do temporizador até chegar ao número de horas que deseje que decorram antes de o Starlyf® Fast Heater Deluxe se desligar. Pode escolher entre 1 e 12 horas.
3. Após aparecerem no ecrã as horas escolhidas, deixe de premir o botão.

4. Para cancelar o temporizador, desligue o Starlyf® Fast Heater Deluxe.
NOTA: Por motivos de segurança, o temporizador do Starlyf® Fast Heater Deluxe é programável no máximo durante 12 horas.

3 CUIDADO E MANUTENÇÃO:

ATENÇÃO: Antes de começar qualquer tarefa de manutenção, desligue o Starlyf® Fast Heater Deluxe e deixe que arrefeça completamente.

Para obter melhores resultados, assegure-se de que não exista nenhum obstáculo entre o sensor do comando à distância e o próprio comando.

Utilize um pano húmido não abrasivo para limpar o exterior. Em caso necessário, utilize um detergente suave. Seque-o com um

pano suave.

PRECAUÇÃO: NÃO DEIXE QUE ENTRE LÍQUIDO NO AQUECEDOR

NÃO utilize álcool, gasolina, pós abrasivos, cera para móveis nem escovas ásperas para a limpeza do aquecedor. Isto pode danificar o invólucro do aparelho.

NÃO submerja o Starlyf® Fast Heater Deluxe em água.

Esprete até o aparelho estar completamente seco para o utilizar.

Guarde o aquecedor num local fresco e seco quando não o estiver a utilizar.

Aviso: Se o aparelho deixar de funcionar devido a um superaquecimento, desligue-o da tomada de corrente e volte a ligá-lo.

ESPECIFICAÇÕES:

Voltagem: 220-240 V (50 HZ)

Consumo de energia: 400 W

Garantia de qualidade:

Este produto está coberto por uma garantia contra defeitos de fabrico sujeita aos prazos estipulados pela legislação em vigor em cada país.

Esta garantia não cobre os danos decorrentes de um uso inadequado, uso comercial negligente, desgaste anormal, acidentes ou manipulação indevida.

ATENÇÃO

COMO ELIMINAR OS MATERIAIS



O símbolo de um contentor sobre rodas riscado indica que se deve informar e seguir a legislação local para a eliminação deste tipo de produtos.

Não elimine este produto da mesma forma que os resíduos gerais da sua casa.

A eliminação do produto deve ser realizada de acordo com a legislação local aplicável.

Os produtos elétricos e eletrónicos contêm substâncias perigosas com efeitos nefastos sobre o ambiente e a saúde humana e, portanto, devem ser reciclados adequadamente.

MANUTENÇÃO DOS APARELHOS COM ISOLAMENTO DUPLA



Os aparelhos com isolamento duplo dispõem de dois sistemas de isolamento em lugar da ligação à terra.

Os aparelhos com isolamento duplo não precisam de uma tomada de terra. Não adicione uma tomada de terra a um dispositivo com isolamento duplo. A manutenção de um dispositivo com isolamento duplo requer extrema precaução e um bom conhecimento do sistema, pelo que deve ser realizada apenas por pessoal qualificado. As peças sobresselentes para os dispositivos com isolamento duplo devem ser idênticas às substituídas. Os aparelhos com isolamento duplo estão rotulados como "CLASSE II" ou "ISOLAMENTO DUPLA". Também são identificados pelo símbolo de isolamento duplo.

Fabricado na China

Nederlands

STARLYF® FAST HEATER DELUXE Remote Control - Handleiding

Gefeliciteerd met de aankoop van Starlyf® Fast Heater Deluxe, het verwarmingstoestel voor aansluiting op het wandstopcontact. Dit draadloze keramische verwarmingstoestel verwarmt snel en eenvoudig ieder vertrek in het huis. U hoeft het alleen maar in het stopcontact te steken en de temperatuur in te stellen. De ventilator met twee snelheden garandeert een constant comfort en via het digitale scherm kunt u de temperatuur tussen 15 en 32 °C instellen.

Lees vóór het gebruik de gebruiksaanwijzingen evenals alle veiligheidsinstructies aandachtig door. Bewaar de handleiding op een toegankelijke plaats zodat u hem in de toekomst nogmaals kunt raadplegen.

INHOUDSOPGAVE

1. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES
2. GEBRUIKSAANWIJZINGEN
 - 2.1 GEBRUIK VAN DE AFSTANDBEDIENING
 - 2.2 AFSTELLEN VAN DE TIMER
- 3- REINIGING EN ONDERHOUD

1-VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

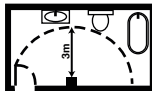
Gebruik de Starlyf® Fast Heater Deluxe binnenshuis met gesloten ramen en deuren, zodat de warmte niet kan ontsnappen.



Plaats voor het beste resultaat de Starlyf® Fast Heater Deluxe dicht bij u in de buurt, op hooguit drie meter afstand.

Dek het verwarmingstoestel niet af, om oververhitting of brandgevaar te vermijden. Houd het toestel uit de buurt van brandbare materialen.

Het verwarmingstoestel mag niet precies onder een stopcontact worden geplaatst.



Gebruik de kachel niet in de buurt van een badkuip, douche of zwembad. Gebruik hem niet in de badkamer op minder dan 3 meter afstand van de badkuip, douche, kraan of een bak met water (zie onderstaande afbeelding) of op plaatsen waar er water op kan spatten. Zorg ervoor dat de kachel zich niet binnen bereik bevindt van iemand

die in bad zit of onder de douche staat. Gebruik de kachel niet in wasruimtes of soortgelijke binnenruimtes waar er water op kan spatten. Als het apparaat is aangesloten op de stroom moet de onderkant van de kachel zich op ten minste 20 cm boven de vloer bevinden.

EXCLUSIEF ONTWERP VOOR WANDSTOPCONTACTEN

LET OP: Om het risico op brand of elektrische schokken te voorkomen mogen geen verlengsnoeren worden gebruikt.

LET OP: INDIEN U DEZE REGELS NIET OPVOLGT BESTAAT ER MOGELIJK ELEKTRISCH GEVAAR

Lees alle instructies alvorens het verwarmingstoestel te gebruiken.

Bij het gebruik van huishoudelijke apparaten is het beslist noodzakelijk om alle elementaire voorzorgsmaatregelen in acht te nemen om het gevaar voor brand, elektrische schokken en persoonlijk letsel te verminderen. Deze voorzorgsmaatregelen zijn:

- Dit verwarmingstoestel moet worden aangesloten op een eigen groep van 220 ~ 240 V. Sluit geen andere apparaten aan op dezelfde groep. Als u niet zeker weet of uw woning voldoet aan deze specificatie, raadpleeg dan een bevoegde elektricien alvorens het product te gebruiken. Het niet opvolgen van dit vereiste kan brand, oververhitting, een slechte werking, materiële schade of zelfs de dood tot gevolg hebben.

- Sluit het niet aan op verlengsnoeren, beveiligingsinrichtingen tegen overspanning, timers, differentiaalschakelaars of stopcontacten waarop andere huishoudelijke apparaten zijn aangesloten. Het niet opvolgen van dit vereiste kan brand, oververhitting, een slechte werking, materiële schade of zelfs de dood tot gevolg hebben.

- Dit product wordt het best als het in werking is. Vermijd aanraking van de

hete oppervlakken met de blote huid om brandwonden te voorkomen.

- Zorg ervoor dat er tussen de voorkant van het verwarmingstoestel en brandbare materialen - zoals meubilair, kussens, beddengoed, papier, kleding en gordijnen - een afstand van **tenminste 0,9 m** is, en houd deze materialen uit de buurt van de zijkanalen en achterkant.

Kinderen jonger dan 3 jaar moeten uit de buurt worden gehouden, tenzij ze onder voortdurend toezicht staan. Kinderen tussen de 3 en 8 jaar oud mogen het apparaat alleen in- of uitschakelen als het in de normale bedrijfsstand staat en als ze dat onder toezicht doen of aanwijzingen hebben gekregen over het gebruik van het huishoudelijke apparaat en ze de daarmee gepaard gaande gevaren begrijpen. Kinderen tussen de 3 en 8 jaar oud mogen het apparaat niet aansluiten, afstellen of schoonmaken en er geen door de gebruiker uit te voeren onderhoud aan plegen.

VOORZICHTIG: sommige onderdelen van dit product kunnen zeer heet worden en brandwonden veroorzaken. Let met name op als er kinderen of kwetsbare personen in de buurt zijn.

Dit apparaat mag gebruikt worden door kinderen ouder dan 8 jaar en personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of mentale vermogens of zonder ervaring of kennis, mits zij dat doen onder toezicht of de juiste aanwijzingen hebben gekregen over een veilig gebruik van het apparaat en bekend zijn met de gevaren die dat met zich meebrengt.

Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.

De door de gebruiker te verrichten reiniging en onderhoud mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.

- Trek de stekker van het verwarmingstoestel uit het stopcontact als het niet in gebruik is.

- Gebruik het verwarmingstoestel niet als de stekker beschadigd is, als het niet op de juiste manier werkt of als het gevallen of op enigerlei wijze beschadigd is. Gooi het weg of breng het naar een erkende technische dienst die het apparaat nakijkt of repareert.

- Gebruik het product niet buiten. Als het apparaat bloot komt te staan aan ongunstige weersomstandigheden (regen, sneeuw, zon of extreme temperaturen), kan het een gevaar voor de gezondheid vormen.

- Plaats het verwarmingstoestel nooit op een plaats waar het in een bad of in een wasbak met water kan vallen.

- Zet, om het verwarmingstoestel uit te schakelen, eerst de AAN/UIT-knop in de UIT-stand en trek daarna de stekker uit het stopcontact.

- Zorg ervoor dat er geen voorwerpen in de inlaat- of uitlaatopeningen kunnen komen en deze niet geblokkeerd raken, omdat dit elektrische schokken, brand of schade aan het verwarmingstoestel kan veroorzaken.

- Blokkeer de luchtinlaat en -uitlaat op geen enkele manier, om brand te vermijden. Gebruik het verwarmingstoestel niet op zachte oppervlakken waar de openingen geblokkeerd kunnen raken, zoals een bed.

- Het verwarmingstoestel heeft hete onderdelen en onderdelen die vonken en boogontlading in het toestel kunnen veroorzaken. Gebruik het niet op de plaatsen waar benzine, verf of ontvlambare vloeistoffen worden gebruikt of bewaard. Gebruik ook geen ontvlambare oplosmiddelen om het schoon te maken. Zorg ervoor dat het product altijd droog blijft.

- Gebruik het verwarmingstoestel uitsluitend op de manier die in de handleiding beschreven is. Ieder ander niet door de fabrikant aanbevolen gebruik kan brand, elektrische schokken of persoonlijk letsel veroorzaken.

Nederlands

GEBRUIKSAANWIJZINGEN:

1. Sluit de Starlyf® Fast Heater Deluxe aan op een stopcontact van 220-240 V. (1)

Gebruik de draaiknop van de stekker om het apparaat aan te sluiten op het wandstopcontact. Het apparaat moet in ieder geval altijd in verticale stand komen te staan.

AFSTELLEN VAN DE RICHTING VAN DE TWEE PENNEN:

- Houd de stekkerrotatieknop ingedrukt.

- Draai de pennen voorzichtig met de hand in de gewenste richting, zoals in de afbeelding te zien is 8. De pennen hebben twee standen: verticaal en horizontaal. Het apparaat moet echter altijd verticaal (dus nooit horizontaal) worden geplaatst.

- Laat de stekkerrotatieknop los om de stand te vergrendelen.

N.B.: Druk op de knop om de stand opnieuw af te stellen.

2. Druk op de AAN/UIT-knop (aan de zijkant van het apparaat) en zet deze in de AAN-stand om het verwarmingstoestel in te schakelen. (2)

3. Kies de gewenste temperatuur. Gebruik de «+»-knop om het verwarmingstoestel of de afstandbediening om de temperatuur hoger en de «-»-knop om deze lager in te stellen (tussen 15 en 32 °C). (3)

4. Kies de gewenste snelheid van de ventilator. Druk op de ventilatorknop op het digitale scherm, het verwarmingstoestel of de afstandbediening, om de hoge snelheid (HH) of lage snelheid (LL) te selecteren. (4)

5. Als u klaar bent met het gebruik van het apparaat, zet dan de AAN/UIT-knop in de UIT-stand en trek de stekker van de Starlyf® Fast Heater Deluxe uit het stopcontact. Bewaar het apparaat op een koele en droge plaats tot u het de volgende keer gebruikt. (5)

N.B.: het apparaat verwarmt niet meer als het de geselecteerde temperatuur heeft bereikt.

Druk op de AAN/UIT-knop van de afstandbediening om de standby-modus te selecteren. Als u deze modus selecteert blijft het digitale scherm uit en genereert het verwarmingstoestel geen warmte. Als u het apparaat opnieuw wilt gebruiken, druk dan weer op de AAN/UIT-knop van de afstandbediening. (6)

2.1 GEBRUIK VAN DE AFSTANDBEDIENING

De batterij (niet inbegrepen) plaatsen of vervangen: Schuif het deksel van het batterijvak (A) open.

Plaats een CR2032-batterij, met de positieve pool «+» naar boven. (B)

Schuif het deksel van het batterijvak weer dicht. (C)

2.2 AFSTELLEN VAN DE TIMER:

De Starlyf® Fast Heater Deluxe heeft een ingebouwde timer waardoor het apparaat automatisch wordt uitgeschakeld na een bepaalde tijdsduur.

1. Druk, terwijl de Starlyf® Fast Heater Deluxe aangesloten en ingeschakeld is, op de timerknop van het apparaat of van de afstandbediening om hem te activeren, zoals in de afbeelding te zien is. (7)

2. Druk herhaaldelijk op de timerknop om het gewenste aantal uren in te stellen voordat de Starlyf® Fast Heater Deluxe wordt uitgeschakeld. U kunt een waarde kiezen tussen 1 en 12 uur.

3. Laat de knop los als het gewenste aantal uren wordt weergegeven.

4. Zet de Starlyf® Fast Heater Deluxe uit om de timer uit te schakelen.

OPMERKING: De Starlyf® Fast Heater Deluxe is om veiligheidsredenen voorzien van een standaard timerfunctie van 12 uur.

3. REINIGING EN ONDERHOUD:

LET OP: Trek de stekker van de Starlyf® Fast Heater Deluxe uit het stopcontact en laat het apparaat helemaal afkoelen alvorens er onderhoud aan te verrichten.

Let er voor een optimaal resultaat op dat er zich geen obstakels tussen de sensor van het verwarmingstoestel en de afstandbediening bevinden.

Gebruik een niet-schurend doekje om de buitenkant te reinigen. Gebruik zonodig een mild schoonmaakmiddel. Droog het apparaat met een zachte doek.

WAARSCHUWING: ZORG EERVOOR DAT ER GEEN

VLOEISTOF IN HET VERWARMINGSTOESTEL KOMT
Gebruik **GEEN** alcohol, benzine, schuurpoeder, meubelwas of ruwe borstels om het verwarmingstoestel schoon te maken. Hierdoor kan de behuizing van het apparaat worden beschadigd.

Dompel de Starlyf® Fast Heater Deluxe **NIET** onder in water.

Wacht totdat het apparaat helemaal is afgekoeld alvorens het te gebruiken.

Bewaar het verwarmingstoestel op een koele en droge plaats als het niet in gebruik is.

Waarschuwing: Als het apparaat niet werkt na oververhitting, trek dan de stekker uit het stopcontact en steek de stekker er vervolgens weer in.

SPECIFICATIES:

Spanning: 220-240 V (50 Hz)

Energieverbruik: 400 W

Kwaliteitsgarantie:

Voor het product geldt een garantie tegen fabrieksfouten gedurende een periode die in de wetgeving van elk betreffend land is vastgelegd.

Onder de garantie valt niet de schade die het gevolg is van een verkeerd of nalatig gebruik, commercieel gebruik, abnormale slijtage, ongelukken of onjuiste behandeling.

LET OP

AFVOEREN VAN MATERIALEN



Het symbool van een container op wielen met een kruis erdoor geeft aan dat u zich dient te informeren over hoe dit soort producten volgens de plaatselijke voorschriften afgevoerd worden.

■ Gooi dit product niet bij het huisvuil weg.

U dient dit volgens de plaatselijke voorschriften te doen. Elektrische en elektronische producten bevatten gevaarlijke stoffen die een zeer schadelijk effect op het milieu of de menselijke gezondheid hebben en dienen op een passende wijze gerecycled te worden.

ONDERHOUD AAN DUBBELGEÏSOLEERDE APPARATEN



Dubbelgeïsoleerde apparaten zijn voorzien van twee isolatiesystemen in plaats van aarding. Dubbelgeïsoleerde apparaten hoeven niet geaard te worden. Voeg dus geen aarding toe aan een dubbelgeïsoleerd apparaat. Onderhoud aan een dubbelgeïsoleerd apparaat vereist uiterste zorgvuldigheid en kennis van het systeem en mag alleen worden uitgevoerd door vakkundig personeel. Vervangingsonderdelen van dubbelgeïsoleerde apparaten dienen identiek te zijn aan de te vervangen onderdelen. Dubbelgeïsoleerde apparaten zijn gemerkt met de aanduiding "KLASSE II" of "DUBBELGEÏSOLEERD". Ook kan het dubbel-isolatie-teken op het apparaat zijn aangebracht

Made in China

Starlyf®

FAST HEATER

DELUXE-REMOTE CONTROL



Indalinea s.r.l.
Av. S. Caterina 31, 8° piano
39100 Bolzano di S. Martin
Indalinea - Italy
e-mail: indalinea@indalinea.com
www.indalinea.com
(+39) 02 234 71 00



17 rue de la Garene
CS 90021 SOUSSEN L'ASTHENET
F3046 CERCEY-BOURGEOIS CERDEX
FRANCE
venteo@venteo.fr
www.venteo.fr
(+33) 1 34238551



IGL GmbH
Edenstraße Lenningsen 55
D 20331 Oldenburg Germany
www.iglbw.com
+49 (0) 441 53 07 060



PO Box 202, Spil Junction NSW
2040 Australia
Bee Direct Pty
Thamesmead 3, 5551 THE NUTH
THE NETHERLANDS
www.bee-direct.nl
Bee Direct International Ltd.
Killeshin Park, Sionna
029 193 0350 www.bee-direct.ie
Killeshin, Sionna
077 031 0300 www.bee-direct.ie



ISE ITALY S.r.l.
P.N. 04919170464
Via D'Amico 2
20122 Milano Italia
www.ise-italy.com
indalinea@ise-italy.com

